

3 серпня, 2025

Восьма Неділя Після Зіслання Святого Духа

НЕДІЛЯ, 8/3

9:00 am

Божественна Літургія (English) за всіх парафіян

10:30 am

Божественна Літургія (Ukrainian) в особливому наміренні

ПОНЕДІЛОК, 8/4

7:30 am

Божественна Літургія за душі в чистилищі

СЕРЕДА, 8/6

Переображення ГНІХ

6:00 pm

Божественна Літургія в особливому наміренні

П'ЯТНИЦЯ, 8/8

7:30 am

Божественна Літургія за душі в чистилищі

СУБОТА, 8/9

5:00 pm

Типіка

НЕДІЛЯ, 8/10

9:00 am

Божественна Літургія (English) за всіх парафіян

10:15 am

Божественна Літургія (Ukrainian) та Хрестини

Оголошення

1-Свято Преображення Господнього - цієї середи

Радісно запрошуємо всіх парафіян відсвяткувати свято Преображення Господнього цієї середи, 6 серпня, Божественною Літургією о 18:00.

Після Літургії відбудеться традиційне освячення фруктів та овочів, які символізують преображені дари Божого творіння та нашу подячну жертву.

Об'єднаймося в молитві та благоговінні перед Господом, який преобразився у славі на горі Тавор, відкриваючи нам Своє божественне світло і запрошуючи нас преобразитися Його благодаттю.

Найближчі події в парафії та єпархії

6 серп. –Переображення ГНІХ

6 серп. –Успіння

Восьма неділя після П'ятидесятниці - Милосердя, що примножується

«Нехай не йдуть, а ви дайте їм їсти». (Мт 14:16)

У сьогоднішньому Євангелії ми є свідками одного з найвідоміших чудес Ісуса - насичення п'яти тисяч. Але це більше, ніж чудо примноження, це момент, який відкриває серце Христа: серце, сповнене співчуття, уважності та довіри до щедрості Отця.

Христос бачить і відчуває

Коли Ісус бачить натовп, Він не сприймає його як тягар, але з співчуттям - словом, яке в грецькій мові виражає глибоке, нутряне співпереживання. Він зцілює хворих, а потім годує їх, показуючи, що Бог піклується як про тіло, так і про душу.

Святитель Кирило Олександрійський вчить: «У Своїй великій любові Христос задовольняє не тільки наш духовний голод, але й наші людські потреби».

Урок довіри та щедрості

Учні пропонують прогнати натовп, але Ісус відповідає: «Ви дайте їм їсти». Він просить те, що вони мають - п'ять хлібів і дві рибини - і благословляє їх, ламає і віддає назад, щоб

поділитися. І цього стає достатньо для всіх. Це вчить нас, що Бог може робити великі речі з наших малих пожертв, якщо ми довіряємо Йому і готові давати.

Святий Іван Золотоустий пише: "Чудо було не тільки в тому, що вони їли, але й у тому, що вони наситилися - і ще багато залишилося. Таким є достаток благодаті".

Питання для роздумів: Де в моєму житті Бог просить мене запропонувати те, що я маю, навіть якщо мені здається, що цього замало?

Молитва: Господи Ісусе, Ти побачив голод натовпу і нагодував його з любов'ю. Навчи мене довіряти Тобі все, що я маю, і вільно ділитися цим. Благослови мої малі дари і зроби їх знаками Твого достатку у світі.

Роздуми: Преображення Господнє

Зверніть увагу, що очі з природним зором сліпі до цього світла. Воно невидиме, і ті, хто його бачить, бачать його не просто тілесними очима, а очима, преображеними силою Святого Духа. Тому апостоли преобразилися і побачили те преображення, якого зазнала наша людська глина, але не в той час, а з того моменту, коли вона була прийнята, коли вона була обожествлена через з'єднання зі Словом Божим. Ось чому Діва, яка таємниче зачала і народила його, впізнала свою дитину як вочлененого Бога, так само як і Симеон, коли взяв його на руки немовлям, і старенька Анна, яка вийшла назустріч йому. Сила Божа засяяла видимо, немов крізь тонке скло, для людей, які очистили очі своїх сердець.

"Про Преображення І", "Спасительний подвиг Христа", Проповіді святого Григорія Палами, під редакцією Христофора Веніаміна, видавництво "Маунт Фавор"

Чому ми освячуємо плоди на свято Преображення?

6 серпня ми святкуємо свято Преображення Господнього, коли Ісус явив Свою божественну славу на горі Тавор. У багатьох східних католицьких і православних традиціях це свято включає в себе освячення фруктів і овочів - особливо винограду.

Ця традиція виникла як спосіб для християн подякувати за перший врожай, пропонуючи «перші плоди» назад Богові на знак вдячності. Але сенс також духовний: як Христос преобразився, так і ми покликані преобразитися Його благодаттю.

Виноград має особливе значення, оскільки з нього роблять вино, яке в Євхаристії стає Кров'ю Христовою - нагадуючи нам про нашу надію на преображення і нове життя в Ньому.

Приносити фрукти до церкви - це більше, ніж звичай, це прекрасний символ подяки і нагадування про те, що все творіння призначене для участі у славі Христа.

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТОВНІСТЬ

Недільна збірка коштів за 7/27/25 конвертах - \$720, анонімні пожертви - \$484, свічки - \$53

Щотижневий бюджет - \$1250, прихід - \$1257

Support Mother of God
Ukrainian Catholic Church



Protection of the Mother of God
Ukrainian Catholic Church
Byzantine Rite
2880 Highway 138 NE
Conyers, GA 30013

Священик Володимир Петриця

Emergency phone 224-400-0558

Email: parish@mogchurch.com

Website: www.mogchurch.com

Сповідь перед або після Божественною Літургією, або за домовленістю у визначений час. Сповідатися рекомендується принаймі щомісяця. Благодать, отримана на сповіді, відновляє наші відносини із Богом, якщо ми справді маємо жаль за свої гріхи та обіцяємо поправитися.

Будь ласка, пам'ятайте вашу парафію та Українську Католицьку Єпархію святого Йосафата в Пармі, в своєму заповіті.